

**TODA MUJER DEBIA SABER**  
que las ropas lavadas con

## Sunlight Jabón



duran mas tiempo que las lavadas con jabón ordinario. No se necesita sosa ni lejía, ni tampoco trabajo fatigoso.

**Economía de tiempo y salud. Disminución de preocupaciones en la vida.**

**Aumento de bienestar doméstico. Es el Jabón de las delicias. Es el jabón que por todos conceptos siempre debe estar a mano.**

**De venta Droguerías y Ultramarinos. Agentes Lizárraga y Compañía.—BILBAO.**

**Cabinete Eléctrico de Massage**  
con la cooperación de una señora masajista

Tratamiento especial para el reumatismo, obesidad, enfermedades del estómago, estreñimiento, parálisis y neuralgias, etc.  
**Massage vibratorio eléctrico.—Massage aplicado a la bella.—Depilación eléctrica.—EXITO SEGURO.**

SERVICIO A DOMICILIO  
**Estación 29, 1.º**

**Librería Universal**  
DE  
**Gerónimo Linacero**  
Independencia 7.—VITORIA

**Nuevas publicaciones**  
Fémina. Novela número extraordinario, con preciosas cromolitografías pesetas 250.—Lecturas por Teat 150.—Ye seix, Font 175.  
Patología y Terapéutica de urgencia, por el doctor Ricardo Lenzmann, prólogo del doctor Limóneda, catedrático de las clínicas de Madrid, por cuadernos de 56 páginas a una peseta.

**Ama de cuna**  
Se desea una de la aldea, para criar en casa de los padres de la criatura. Informarán en esta administración.

**RETIERTO Y RODRIGUEZ**  
CALLE DEL HORRICO Y DEL AULO DE LAS NIEVES  
CONSULTAS DE 11 A 1 Y DE 2 A 4  
POSTAS, 12 1.º

**DEL DIA**

## Antimilitarismo

Voy a plagiar a un espiritualista parisiense, que escribió en su periódico, después de presenciar una asamblea de diez mil obreros enfurecidos en el Circo Hipódromo de París con las excitaciones de los oradores. *El espanto, una pequeña ráfaga de espanto, ha pasado sobre Vitoria, cuando los ciudadanos han leído en sus casas lo que se dijo en nuestro Teatro Circo la noche del sábado.*

Y es para que el alfiler del miedo llegue al corazón y le haga temblar. Una masa que siente entusiasmos y se caldea cuando se la habla de anticlericalismo y antimilitarismo, es que está en carril para rodar revolucionariamente, y este andar de fieras sueltas, ya sabemos lo que significa, porque no en Balde tiene abiertas sus páginas la Historia para que en ellas aparezca el desmán y el crimen, idólos a los que han adorado y adorarán todas las revoluciones habidas y por haber.

Es mucho lo que sobre antimilitarismo y anticlericalismo puede decirse. Y para que no sea el de hoy un artículo kilométrico, trataremos de esto en dos días... ó en más, porque bien merece atención muy de preferencia la materia.

Explicando el señor M. de Aragón, su afirmación sensacional y rotunda de que era antimilitarista por ser patriota, dijo cosas que pueden y deben rebatirse, para que la opinión no se desvíe y tenga fe en ese nuevo credo político, importado de Francia, donde nacen las aberraciones en los políticos jacobinos y luego se traen a España en copia burda, que alcanza a muchos.

El Ejército es una de las más grandes instituciones de los pueblos, y convencidos de ello, empezamos por confesar que somos militaristas, decididamente militaristas, al punto de preferir entre predominio del poder civil y del militar, este último.

Separámonos de considerar al Ejército y al poder Civil como abstracciones. Considerémoslas como instituciones formadas por hombres. ¿Quiénes están en un lado, en el civil por ejemplo? Los osados, los despreciosos, los que un día gritan *vivan las cañas* y al siguiente onto-

nan el infame *Ca ira*; esos ciudadanos que venden sus creencias y alquilan sus opiniones como mujereszuelas del mercado del vicio; los que conspiran contra el orden, llamándose la tiranía, y al día siguiente sostienen la tiranía con la fuerza, poniéndole el mote risible de libertad; los que medran con el resellamiento, con la mentira, con la comedia que hacen con perfección, porque son para ellos fingimiento, y disfraz, y embuste, asideros para alzarse. Y ellos, apudados por las concupiscencias, dilapidan el caudal que arrancaron al contribuyente; hacen leyes que son fórmula legal de compadrazgo; detienen la marcha progresiva del pueblo; fosilizan toda iniciativa grande, dejando con apariencias de vida lo que es muerte; sostienen la iniquidad, porque ella es buen regalo para descontentos, y persiguen lo justo porque no temen al hombre amante de la justicia y del orden.

Así, reciben estados florecientes y los hacen del desprestigio. Aquellos pueblos que fueron, en siglos ya pasados, florecientes, robustos, conquistadores y cultos, pasaron, por arte vil de esos hombres, a ser ignorantes, conquistados, raquíticos, ruinosos, pues sus gobernantes, hombres pertenecientes al poder Civil, que hoy se trata de divinizar, siguieron caminos de perdición. Los hombres civiles, son los que firman paces oprobiosas, los que obligan al ejército a apagar sus fuegos y le traen humillado de unas colonias que otros conquistaron con las armas, con la tropa, con el Ejército, para ellos perderlas en un protocolo curulesco, resumen de ineptitud y de ignominia. ¿No los conoces, pueblo bobalicon? ¿O creéis aún en las excelencias del poder Civil, cuando él nos ha puesto en tan tristes trance que da vergüenza recordarlo?

¿Que son hombres que tienen frase musical, brillo en la palabra, magestad en la acción, retórica huera en el Parlamento... Y ¡ah! aun, imbecil que crea que podemos vivir contentos trocando grandezas por discursos?

Aquellos hombres que cayeron envueltos en el fracaso, los gobernantes que no supieron hacer otra cosa que empujar reclinando la nación a la caída, son los que representan ese poder Civil tan cacareado, ese nuevo Dios que necesita un altar hecho con ruinas de grandezas, para que se le adore. ¡Maldito sea!

El Ejército! Hay que descubrirse ante el soldado. El Ejército es conjunto de hombres ofrecidos al sacrificio desde que besaron la cruz hecha por el acero sobre la seda de la bandera, y el sacrificio purifica, ennoblece, exalta; es fuerza del alma, noble vencimiento de la flaqueza propia, culto a un ideal. La riqueza moral de una nación, que vale más que la riqueza del oro, y por lo tanto su fuerza y solidez como agrupación de hombres, se mide por la riqueza de espíritu de sacrificio que hay en ellos. El egoísmo, que es su contrario, es un disolvente social.

¿Por qué Grecia y Roma antes, y después Francia, Inglaterra y Alemania llegaron al poderío? Por sus Ejércitos. Las tropas conducidas por sus generales, ensancharon fronteras, vencieron enemigos, consolidaron instituciones y tras el estrago de las armas necesario y justo casi siempre, se abrieron caminos a la civilización y al progreso. ¿Hubiera llegado Napoleón a realizar los planes de su genio con mercaderes y políticos? ¿Qué serían éstos, sin la labor preparatoria de las armas?

Desde don Pelayo, con sus bravuras en los riscos Cantabros, hasta el siglo XIX, la historia de España ha sido historia militar, historia de sus hijos valerosos, de sus mesnadas, de sus almogavares, de sus caballeros cruzados, de sus hermandades, de sus tercios, de sus ejércitos organi-

zados a la moderna; y en Argel, y en América y en Flandes, fueron los soldados españoles los que escribieron todo lo que tiene de envidiable y de digna de admiración la historia patria.

Y ahora, muy recientemente, les hemos visto ir serenos, contentos, nobles, generosos a los barrancos del Rif, donde con la pelea y las privaciones, con el talento y la sangre, han vengado la afrenta nacional y han conquistado suelo para España, que, gracias a ellos, lleva sus fronteras mas allá del Gurugú. ¿Cómo no hemos de guardar en nuestro pecho respeto y admiración hacia esos hombres?

Por eso no queremos que el Estado Civil les tenga por servidores de sus tropelías, que sean mandatarios humildes y casi inconscientes del político degenerado. Nosotros queremos un Ejército al cual no le tenga por siervo el vividor de la política y tome, por pago de rendimiento, lo que es corto y misero sueldo debido a su gran sacrificio, compensación pobre al elevado objetivo de salvar y defender la Patria contra los que unas veces fuera y otras dentro quieran deshacerla.

Dijo el señor Martínez de Aragón, que era partidario del servicio obligatorio y para serlo, no hay necesidad de llamarse antimilitarista. Nosotros, que no somos de la cuerda de este señor, creemos que la redención a metálico es un privilegio odioso, que debe desaparecer. La Patria se defiende con sangre y con vidas de hombres, y el Estado no puede permitir que compre el rico con un puñado de pesetas la vida y la sangre del pobre. El dinero no debe servir para eludir el alto deber de defender la Patria. Los peligros y las fatigas de la guerra han de ser iguales para los ricos que para los pobres. Y esta doctrina sostenemos nosotros por concepción justa, y ante los principios de justicia deben dejarse prejuicios de escuela a un lado. Carga el privilegio, la excepción de la redención a metálico y sean todos soldados cuando España necesite de sus hijos para borrar afrentas hechas por toda clase de enemigos.

El Ejército no debe ser político. Es esta otra manifestación hecha por el exdiputado a Cortes por Vitoria en el mitin del sábado.

Este es un anatema contra aquellos que se llaman Riego, Espartaco, O'Donnell, Prim, Serrano, que con el Ejército tanto hicieron por el entronizamiento en España de las ideas, instituciones y códigos liberales; porque no es de suponer que el señor M. de Aragón, quiera un Ejército político que intervenga con pronunciamientos y algaradas en favor de su política y no tenga libertad ni derecho a ser elemento en pró de ninguna otra política. Aunque bien mirado, tras la afirmación sin distinciones, adivinamos unos muy grandes que puestos en palabras escritas dicen esto ó cosa parecida: Queremos Ejército sometido a nosotros, para que no nos dé un disgusto, cualquier día; que se subleve contra nuestros enemigos, bueno; que lo haga para derribar lo nuestro, de ningún modo.

Pero sobre estos antimilitarismos acomodaticios, están las leyes de la razón y de la lógica, y ellas traen sus naturales consecuencias, aunque haya cuatro que imiten el jacobinismo francés.

Pero ¿sabe el señor Martínez de Aragón, quienes son los que se empeñan en hacer un Ejército político? Sus amigos. Moret y Alba, los que han subido al poder con el auxilio de los difamadores de la Patria, de nuestros soldados en el extranjero, con la simpatía de los sediciosos de Barcelona; los que han mirado con recelo el brillante desfile de jefes y oficiales por las columnas de A. B. C.; ellos son los que se han atrevido a recomendar en forma oficial, que se votase en Valladolid la candidatura albista radical, y, como decía muy bien un periódico de dicha ciudad, la orden esa no fué dictada por el ministro de la Guerra, de la Patria y del Rey... sino por el del antiguo colaborador de El Cencerro.

Para que estos gobernantes sigan siendo las grandes calamidades nacionales, ha de haberles también el honor de llevar la política que disuelve y desconcierta a las filas del Ejército, que debe ser todo armonía y unión.

## Política al menudeo

Para ganar las elecciones municipales los demócratas liberales, han puesto en juego tal serie de ilegalidades, de atropellos y coacciones, que la lucha de anteaño ha sido un borrón más que los radicales han echado sobre nuestra pobre España.

Tales desastrosos han cometido los radicales en Madrid y provincias, que no queremos manchar la pluma con tanta inmundicia.

Pero que conste, si, que los prgonadores de la igualdad y la fraternidad, han pisoteado a sus hermanos y han cometido repugnantes delitos, no solo contra la ley, sino contra la democracia y la libertad.

No podemos resistirnos a dar cuenta de los escandalosos excesos de los demagogos de Badajoz.

Estos elementos, son dueños, amos, señores absolutos de aquella ciudad. Un republicano, pronunció, desde el balcón principal del gobierno civil, de la casa del representante en la provincia de don Alfonso XIII, un discurso revolucionario, que terminó con mueras a la Religión, al Otero y a Maura y con vivas a la República y a la Revolución. Después se dirigieron las turbas al Ayuntamiento, asistiendo y dando gritos subversivos hasta enroquecer.

Por las complacencias de los liberales con los republicanos y por los infames chanchullos de unos y otros, los republicanos han obtenido en Madrid 522 votos más que los liberales, y los conservadores no han podido sacar triunfante ni un solo candidato.

El ministro de la Guerra se ha dirigido, a muchos gobernadores militares, para que estos obligasen a los jefes y oficiales a votar la candidatura adicta a Moret.

Luque (siempre en frente de Weyler) ha desmentido que don Valeriano haya prometido a los radicales de Barcelona la demolición del castillo de Montjuich.

Es tanta, es tan grande la indignación y la vergüenza que nos causan semejantes actos, que no queremos ni comentarlos.

¿Hasta cuando vá a sufrir tan groseros ultrajes el noble pueblo español? ¿Es que ya no posee ni un átomo de energía?

Y aún hay algunos... católicos, que no quieren la unión de las derechas!

## Notas locales

**Los paseos desanimados.—La guerra y nuestros soldados.—Generoso donativo.—La colonia Alavesa en Bilbao y San Prudencio.**

Que desanimados están los paseos... Nos decía anoche un amigo cariñoso, Vitoria de poco tiempo a esta parte ha cambiado mucho. La gente prefiere permanecer en casa, al *confort* del gabinete, saboreando las delicias de la familia, a salir por esas calles a dar vueltas como arcaducos de feria.

Pocas veces hemos visto, en verdad, tan desanimados los paseos.

La desanimación no es fruto de este año; ya en años anteriores notábase que la gente se retraía de los diarios paseos, atribuyéndose el fenómeno a los patines.

El *Skating* ofrecía encuentros a la juventud *primavera de la villa*, y allí se iban ellas y ellos, dejando el paseo de los Arcos y de la acera del Suizo de la calle de la Estación como

**Campo de soldados, musico collado.**  
La observación de mi amigo es rigurosamente exacta.

Notase desanimación en Vitoria; pero acaso influya poderosamente la causa de la guerra.

En nuestro pueblo hay muchas familias que dan su contingente a los paseos, y que ahora se retraen de esta como de otras distracciones por que el padre, el marido ó el hermano, están en Melilla sufriendo las penalidades de la campaña finiquida.

Ahora que todos debemos congratularnos por el feliz éxito de la guerra, cuyo fin se ha escrito con las bayonetas de nuestros valientes soldados en el collarado de Atlaten, la gente se irán animando; muchos hogares se alegrarán con la buena nueva de una próxima repatriación y los paseos brillarán como en mejores tiempos.

A propósito de la guerra y de nuestros soldados:  
Mañana en la sesión del Ayuntamiento, se dará cuenta de un dictamen de la Comisión de Hacienda, proponiendo destinar 500 pesetas a los soldados naturales de Vitoria y su término municipal, que se encuentran en Africa formando parte del Ejército de operaciones del general Marina.

La idea es digna de elogios y por ella solo aplausos han de oír los representantes del pueblo.

Nuestros soldados se han portado bravamente en aquellos territorios rifeños, y han conquistado para España unas posiciones desde las cuales se dominan el Gurugú, pesadilla nuestra durante muchos años, y los montes de Beni-Bu-Ifrur, cuya importancia por estar en ellos encavadas las minas que han de dar movimiento enorme al puerto de Melilla, es innegable.

Ahora que se aproximan las fiestas más hermosas de la cristiandad, bien está que los Ayuntamientos se acuerden de sus soldados y les envíen donativos para que pasen la Nochebuena y la Pascua alegres y contentos en el campamento, donde imperan todas las imperfecciones y las molestias, y en donde a veces se carece hasta de lo necesario.

Cuando Zaragoza envió a Melilla una representación de la Corporación municipal para obsequiar a sus soldados, sonaron aplausos a porfía.

La idea por lo que vemos *prendió*, y nuestro Municipio se dispone ahora, en estos días clásicos de los turrones y los pavos, a cumplir un deber de padre que no olvida a sus hijos cuando éstos pasan por los peores azares.

A las 500 pesetas del Ayuntamiento había que añadir el donativo de la Colonia Alavesa en Bilbao, que como ustedes saben ha tenido el rasgo generoso de ofrecer una cantidad de 250 pesetas para unir a la que el pueblo de Vitoria acordara enviar a los soldados de este término municipal que se encuentran en el Rif.

Siempre la colonia alavesa dió pruebas palmarias de su amor a la patria *chico*, tomando parte en nuestras fiestas

tradicionales y típicas, como la de Oláriz, y ahora enviando un donativo para aquellos hijos de Vitoria que después de pelear con el moro y cubrirse de gloria, siguen los azares de la suerte esperando el momento de ser repatriados a la península.

Bien por la colonia alavesa en Bilbao. Bien por nuestro Ayuntamiento.

Las madres de esos soldados que participarán del donativo que se les envía, gravarán con letras de gratitud en el corazón, ese rasgo generoso que ante la proximidad de la Pascua de Navidad han tenido municipios y alaveses ausentes, no por eso menos queridos, y bendecirán sus nombres.

Y ya que hablamos de la colonia alavesa en Bilbao, no hemos de dejar pasar desapercibida la ocasión que se nos brinda para enviarnos un abrazo cariñoso y sincero, por su iniciativa de adquirir una reliquia del glorioso Santo Patrocinio de los alaveses, San Prudencio, de cuya adquisición, hecha con todas las formalidades en la Colegiata de Logroño, fuimos los primeros en dar la noticia a nuestros lectores.

Esos alaveses ausentes, que se alegran con nuestras alegrías y se entristecen con nuestras desgracias y rinden culto de familia a los mismos santos que nosotros adoramos, que ellos adoraron en los poéticos días de la niñez y adoran hoy con la misma intensidad que entonces, sin que el andar de los años, ni el cambio de ambiente haya para nada influido en sus corazones de alaveses creyentes, bien merecen este pobre elogio tan humilde como sincero.

P. P. y W.

## POLÍTICA LOCAL

Esta mañana hemos recibido la visita de nuestro estimado amigo don Pablo Guiltarte, para manifestarnos que como candidato derrotado por el Distrito del Instituto en la última elección de Concejales, cumple con el elemental deber de educación y cortesía, dando las gracias más expresivas a todos aquellos que honrándole con sus votos, procuraron llevarle al Ayuntamiento.

A todos y cada uno de los que, bien como Interventores, Agentes ó electores le han favorecido con su apoyo, trabajos y votos, se les ofrece incondicionalmente, si bien lamenta que unos pocos sufragios que le faltaron le impidan formar parte del Ayuntamiento, donde hubiera trabajado con fe y entusiasmo en favor de su querida Vitoria.

No ha querido dejar pasar esta ocasión sin lamentarse públicamente de la conducta observada por algunos elementos que formaban parte de la unión católica, ya que mal aconsejados han votado solamente a su compañero de candidatura, quitándole tantos votos como a él le han dado y consiguiendo lo que de antemano se propusieron: evitar que se sentase en los escaños concejiles.

También se ha hecho eco de un suceso completamente falso en sus principales partes, que apareció en *La Libertad* correspondiente al sábado último, víspera de la elección.

Quisese del citado suceso que el señor Guiltarte no mandó tarjetas a todos los electores del Distrito, que no era cierto el texto que copiaba ese diario, y que su compañero de candidatura no era integrante, y todo lo demás es cierto.

Es decir que del suceso de *La Libertad*, solo queda en pie que envió tarjetas recomendando su candidatura.

Y como en esta y todas las cuestiones le gusta que haya mucha luz y que cada uno quede en el lugar que le corresponde, añade lo siguiente:

Que tiene en Vitoria, y sobre todo en el Distrito del Instituto, algunas amistades particulares, que no participan de sus ideas políticas, y que a algunas de aquellas les dirigió una tarjeta en la que sobre poco más ó menos se leía:  
«B. L. M.  
A don Fulano de Tal y le ruega vote la adjunta candidatura, que representa la unión de todos los elementos católicos, y dado caso de que por no compartir sus ideas políticas con las nuestras, no le votase íntegra, lo haga cuando menos a mi favor.»  
Y nada más.

## INFORMACIONES

**Visitas de cumplido**  
El alcalde don Pedro Ordoño ha visitado hoy en su despacho oficial al Presidente de la Diputación don Federico Baráibar, con objeto de felicitarle por haber sido elegido para tan importante cargo.

Entre los señores Baráibar y Ordoño se han cambiado frases de cordialidad y afecto, haciéndose recíprocos ofrecimientos para cuanto se relaciona con los servicios públicos.

También ha estado en la Diputación a cumplimentar al señor Baráibar el concejal de nuestro Ayuntamiento don Pablo Nobie.

Para su visitante tuvo muchas atenciones el presidente de la Diputación.

**Sesión de la Diputación**  
Uno de estos días reanudarán sus sesiones esta Corporación Provincial con objeto de seguir discutiendo las actas de los diputados últimamente proclamados.

**La sesión de mañana**  
Se ha repartido el orden del día para la sesión que mañana celebrará el Ayuntamiento.  
Consta de 18 asuntos, algunos de ellos de bastante interés local, como son a saber:  
El dictamen de la comisión de Hacienda proponiendo que se aprueben las cuentas de recaudación de contribuciones correspondientes al tercer trimestre del año actual.  
Otro dictamen de la misma comisión proponiendo que se destinen 500 pesetas a obsequiar a los soldados naturales de Vitoria que se encuentran en Melilla formando parte del Ejército de operaciones.  
Otro dictamen de la misma comisión, en instancia del farmacéutico municipal

pal solicitando carbón y leña para la calefacción de aquella oficina.

Dictamen de la Comisión de intereses generales, haciendo suyo el dictamen del oficial letrado en el asunto referente al Colegio de los Corazonistas.

Voto particular a este último dictamen, formulado por el concejal don José Otálorra.

También se dará cuenta en la sesión de mañana de la cuota de encabezamiento de la fábrica de cerveza de don Ramón Knórr.

## El retraso del expreso

El tren exprés que tiene su llegada a Vitoria a las ocho y quince, ha venido hoy con tres horas de retraso, cruzando en nuestra estación con el correo de las doce.

La causa del retraso ha sido debida a rotura de la máquina, que ocurrió en Quintalpuente, entre Venta de Baños y Burgos.

El exprés llegó a dicha estación a las 4 1/2 de la madrugada, estando detenido dos horas y media.

Por esta causa el correo de Madrid se ha distribuido con el de Bilbao y San Sebastián a mediodía.

## Cosas de teatros

Hoy ha llegado a Vitoria la compañía de género chico que actuará en nuestro Teatro Principal.

Si las noticias que por ahí han circulado y que nosotros hemos recogido de la compañía artística será sin verdores, que tanto abundan en el *petit* género de zarzuela no dudamos en asegurar a la Empresa un negocio bonito.

Aquí en Vitoria no se renueva el público en los espectáculos, es siempre el mismo público y a nuestro público no gustan las obras que en Eslava y en el Cómico de Madrid se ofrecen al senado concupiscente.

Buen ejemplo dió nuestro pueblo el año anterior, absteniéndose de ir al teatro cuando actuaba la compañía de género chico que vino a hacer la campaña de fiestas de Navidad.

Entonces la sicaplis imperaba en los carteles, y la sala de nuestro principal coliseo se vio desierta.

Y no hay que decir que es solo en provincias donde se pone el voto a cierta clase de obras que para mengua de la dramática se han estrenado por autorcelos chirlas, no; en Madrid ocurre lo mismo. El público que acude a Apolo, no es el mismo que el que vá a Eslava y a Romea.

En Madrid hay mucho malo y mucho bueno. Y como los teatros tienen cada uno su público, allí, en la corte, puede vivir esa plática exótica del género suco, que por falta de calor no puede desarrollarse y crecer en el ambiente provinciano.

He aquí la lista de la compañía:  
Primer actor y director J. Gutierrez Nieto.

Otro primer actor, José Portela.  
Maestro director y concertador, Salvador Martí.

Primeras tiple: Herminia Molina y Luisa Velasco.  
Segunda tiple, Judith Garcia.  
Característica, Fileta Reo.  
Barítonos, Alfredo Salves y Luis Arenal.

Tenor, Vicente Romero.  
Tenor cómico, Arturo Melá.  
Actor genérico, Isidro Vivas.  
Otro actor de carácter, Eduardo Bacarizo.

Coros de ambos sexos.  
Apuntadores, Joaquín Hernández y Eduardo Suarez.

El *debut* es el jueves con sección *vermonth* doble.

Se pondrán en escena *La marcha de Cádiz* y *Aquí jase farta un hombre* (extrano).

A las diez última sección:  
*El terrible Péres*.

## La rifa de San Antón

Delante de la Plaza de Abastos, en el sitio de costumbre, se ha colocado hoy el despacho de billetes de la rifa de San Antón.

En Vitoria hay costumbre de jugar a esta lotería no sólo por los premios de que consta sino por que se ayuda a una Institución benéfica ahora más necesitada que nunca de protección y apoyo, por haberse trasladado al Asilo de Nuestra Señora de las Nieves los niños que antes se encontraban en el Hospicio sostenidos por la Diputación.

Por esta razón, y en atención al fin benéfico a que se destinan los productos de esta rifa tradicional, pedimos a nuestros lectores adquieran cuanto antes billetes, de los cuales sabemos hay pedido inmenso de los pueblos.

Vitoria, como siempre, responderá a este llamamiento que hacemos en nombre de la caridad, virtud por excelencia que reina en nuestro pueblo.

## Diversiones públicas

**El Cosmopolita**  
Llenos rebosantes hubo ayer en las cuatro secciones de *El Cosmopolita*. El público, atraído por la variedad del espectáculo, por su abundancia, por la calidad y por los dos *debut*s anunciados, asistió en masa al salón de la calle de San Prudencio.

Lucidísimo resultó el primer lunes de Moda.

El *cine* sigue gustando extraordinariamente, así como las películas, al final de las cuales se oyeron muchísimos aplausos.

También los conquistaron, muy ruidosos, los excelentes *jongleurs* *The 4 Moderns*, que anoche hicieron su *debut*.

Los *debut*s fueron recibidos con entusiasmo por el público.

*Monsieur Gelmetti* es un contorsionista admirable, que realizó trabajos asom-



Señ tan baratos y muchísimo más finos que los demás cognacs españoles. Marca recomendada. V. O. S.

COGNACS DEL MARQUES DE BARAMBIO

Señ tan finos y muchísimo más baratos que los demás cognacs franceses. Marca recomendada: Tres escudos. D venta en los cafés, restaurantes, hoteles y tiendas de ultramarinos

Día 21.—Nóminas de Montepío militar. Día 22.—Todas las nóminas sin distinción y apoderados. Se advierte, 1.º Por ningún motivo se pagará más nómina que la señalada para cada día.

La Compañía de Maderas Buenos Aires, 4.—BILBAO Propiedad Industrial Los que deseen obtener patentes de invención ó de introducción registrar sus marcas, modelos y dibujos de fábrica, los rótulos de sus establecimientos y las denominaciones sociales ó nombres comerciales deben dirigirse á la Agencia Unipart Desengañó 1, Madrid, dedicada con grandes éxitos desde 1891 á los asuntos de Propiedad Industrial, informes comerciales, listas de casas compradoras y productoras, cobro de créditos y otros varios asuntos relacionados con la Industria y el Comercio. 891

Hemoglobina Hay personas anémicas que están inapetentes; la Hemoglobina Asimilable Stengre es un fuerte aperitivo; tonifica el estado general.—Venta Farmacias.—Stengre, Cartagena.

Exquisitos Mantecados Escorial marca Felipe II, el postre más rico. Pedirlo en los principales establecimientos de Ultramarinos.

Las Comunidades Religiosas, Sres. Sacerdotes y Público Católico. Ornamentos de Iglesia, Metales é Imágenes. Precios de Fábrica y de Depósito. Pidan Catálogos. Teléfono 1020. Hijos de M. Garin. Ascao 1, Bilbao.

En el día de la fecha existen en la cárcel de esta provincia 77 reclusos 16 hembras y 61 varones.

Pastillas de café y leche C. Lozano—Pamplona Fabricación especial patentada, á base de café moka y leche esterilizada. De venta: Julián Zárate—ULTRAMARINOS. 796 | j y s—5

Se vende una máquina de hacer media en buenas condiciones. Informarán en esta Administración. 979—4

Comercio de tejidos y confecciones DE JOSÉ ALVAREZ

MORAZA 23, FRENTE AL TEATRO PRAL. El dueño de este establecimiento, hace saber á sus numerosos favorecedores y al público en general que desde esta fecha cederá un sin fin de artículos á precios sin competencia.

Capas con cintas y embicos elegantes. Desde 1500 Pelizos todos los tamaños 750 Mantas tamaño extraordinario 250 Tapabocas muy bonitos 100 Mantones tamaño de señora 200 Elásticos muchos colores 125 Fajas muy largas 075 Boinas finas de Tolosa 050 Toquillas preciosos dibujos 040 Paraguas puños elegantes 250 Torcerastamaño Sra. (Punto inglés) 100 Camisetas, idem 125 Pantalones, idem 200 Trajes completos para caballero. Más barato que en saldos y liquidaciones, amabilidad, economía y buen gusto. 890

Solo para señoritas Reforma de letra, cálculo mercantil, correspondencia y contabilidad. Desde 1.º de Diciembre de 1909, queda abierta una clase especial creada exclusivamente para señoritas. Honorarios módicos; Barreras 14, 2.º. VITORIA.

Ocasión Se traspaşa el taller de Ebanistería de Gregorio Pérez, sito en la casa número 5 de la Plaza de la Provincia, con todo lo perteneciente al ramo y las existencias en muebles. 966—3

Salchichera y Ultramarinos DE JUAN ESTIVARIZ

SUCESOR DE VICENTE GARCIA Para las próximas Pascuas se ha recibido un inmenso surtido en turrones legítimos de Alicante, Gijón, Yema, Nieve, Fruta y Coco. Peladillas y piñones de Alcoy, Garrapiñadas, Mazapanes legítimos de Toledo y otros. Dátiles, Moscates, Pasas de Málaga, Ciruelas de Nalda, Orejones, Higos extra de Fraga, Frutas escarichadas y Mantecadas de Astorga.

NOTA.—Todos los encargos que se adquirieran en esta casa con destino á Melilla, serán facturados en Melilla gratis, ó sea sin comisión de agentes de aduana. POSTAS N.º 12. TELÉFONO N.º 63

ANEMIA POBREZA DE SANGRE FLUJOS BLANCOS DEBILIDAD GENERAL NEURASTENIA CONVALESCENCIAS Curación radical EN 20 DIAS por el Elixir de VINCENT PAUL 6 pesetas la botella en todas las Farmacias.

Automóviles 5558 Venta de automóviles de las mejores marcas, nuevos y de ocasión. Accesorios para los mismos. Pidanse catálogos y condiciones ELOBERI, LONDABIZ, ESPADA Y COMP. "Garage Victoria," San Sebastián

Invento maravilloso En la tienda de Ultramarinos de los señores Hijos de Ezquerro (antiguo Economat), se acaba de recibir un tostador para café «único en esta localidad» del sistema más moderno conocido, con el que se efectúa la operación de tostar en cuarenta minutos y á presencia del comprador que lo desee.

Hemos de advertir, que el café recién tostado es más sabroso, porque conserva todo su aroma, que éste desaparece cuanto más tiempo lleva tostado y que con los tostadores antiguos indudablemente hay que preparar dicho café para varios días, por lo costoso y molesto que resulta practicar esta operación que se invierte una hora en cada tostada.

Ahora bien, una vez que esta casa ha hecho el sacrificio de adquirir el tostador de referencia, se propone servir al público los cafés más selectos conocidos y á lo siguientes precios:

Table with 2 columns: Item and Price. Items include Moka crudo clase extra kilo, Caracollito crudo, Puerto Rico crudo, Achicoria, Azúcar blanca molida caña de Larios, Idem cuadrado idem idem, Idem pilón idem idem.

GRAN BAZAR DE ROPAS HECHAS Y SASTRERIA DE PABLO IBARRA

82, Plaza Nueva, 82 El dueño de este establecimiento pone en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general. Que deseando poner en mayor escala y habiendo realizado grandes compras en géneros de novedad, se ha trasladado al número 29 de la misma plaza (junto al comercio del señor Olivares) donde seguirá sirviendo con economía y para todas las clases de la sociedad como lo prueba la nota de precios que acompaña. Trajes completos para caballeros desde 25 pesetas en adelante. Gabanes 25, Pajillas 8, Capas 12, Impermeables 12, Trajes para niños desde 7, Gabanes 5.

En casa par tecu ar y tranquilo; si cede un gabinete y alcoba amueblado ó sin amueblar. En la Administración de este periódico informarán. 955—5

Pérdida En el día 8 del actual de un billete de 100 pesetas, del Portal del Rey á la calle San Antonio y de aquí á la calle Constitución 1 bis y de esta á la Herrería. Se ruega lo entreguen en la administración de este periódico y se le gratificará.

UNA BUENA DIGESTIÓN poniendo el organismo en condiciones de resistencia para evitar y curar las enfermedades crónicas. La integridad ESTOMACAL

se consigue tomando el ELIXIR SAIZ de CARLOS (Stomaxir), medicamento conocido y recetado hoy por los médicos más notables de las cinco partes del mundo, porque con su uso desaparecen la dispepsia, la inapetencia, el dolor, la acedia, los vómitos y el entaquecimiento producido en la mayoría de los casos por las malas digestiones que dificultan la asimilación y nutrición, siendo utilísimo para curar las

DIARREAS agudas y crónicas, lo mismo del niño, desde su más tierna edad y en la época del destete, que del adulto, pues es siempre inofensivo.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano 30, MADRID Se remita por correo certificado á quien lo pida.

Nesfarina alimento completo fosfatado. EL MEJOR ALIMENTO FOSFATADO PARA NIÑOS. PIDASE EN TODAS PARTES. Includes illustration of a child and a woman.

A LOS LICORISTAS Licor Chartreuse Por un novísimo procedimiento se fabrica este Licor casi instantáneo colorido, aroma y sabrosísimo gusto, una cincuenta pesetas frasco. Dirigirse á Donato Araujo Estación 11 Vitoria. NOTA.—Deséchense las fórmulas de plantas porque todas son malas y adoptese este solo procedimiento, como mejor y más económico. 884—7 F

La Flor de Logroño Se sirven encargos para bodas, bautizos, banquetes, meriendas, etc; morcillas, salchichas, chorizos y toda clase de embutidos. Jamón en dulce, gallina trufada, lengua en escarilata y todas clases de flambres y guisos, que quieran encargarse; se reciben los encargos con anticipación. POSTRES Tartas, flanes, barquillos rellenos, pastel Juana, bocaditos de leche, natillas y toda clase de dulces, y postres que no me es posible nombrar; pasas secas de Sombra de 1.º empapeladas; se sirven callos todos los Domingos. San Antonio 87, 1.º 901 VITORIA

Ma seca Se desea una. Informarán en la administración de este periódico.

GRAN FABRICA DE ORNAMENTOS DE IGLESIA Hijos de M. Garin Ascao 1, BILBAO. Includes illustration of a church facade.

La reina de los productos Manzanilla fina de Montmesa (Aragón) Recomendada por los principales Médicos de España y del Extranjero. Único depósito en Vitoria. Sucesoras Viuda de Pérez, Postas 20

ZURICH, Compañía General de Seguros contra los Accidentes y la Responsabilidad Civil. Fundada en 1872. Domiciliada en Zurich (Suiza) y autorizada por R. O. de 27 de Mayo de 1901. Habiendo constituido el depósito y cumplido los requisitos que establecen las Leyes de Seguros. Capital, Francos 10.000.000. Reservas del año 1907, 41.016.383. Indemnizaciones pagadas hasta dicho año, mas de 144.000.000. Operaciones de esta Compañía. Seguros colectivos contra los accidentes del trabajo.—Seguros individuales contra todas clases de accidentes.—Seguros de viajes por mar y por tierra.—Seguros con prima única y valederos por toda la vida, contra los accidentes de los Viajes.—Seguros de la responsabilidad civil por daños causados á terceros con coches, carros y automóviles. Agente para la provincia de Álava Domingo Miguel-Cadena y Eleta 30-Vitoria

HERNIAS Pedro Ramon Ortopédico-especialista. Hdo. por las Reales Academias de M.ª y Cig.ª Tratamiento privilegiado: Retención y curación de las hernias (quebraduras), descensos, dislocaciones uterinas, riñón flotante, dolores lumbo-abdominales, histerismo, reducción del vientre, etc., sin la intervención quirúrgica, que las maravillas del Céntrico, Ocluser, Placa-central, Hipogástrica y Reductor Ramon, hacen innecesaria y sin jamás nuevos gastos. DESPACHO: CARMEN núm. 38, piso 1.º BARCELONA. Pídase gráfico, notabilísimo y humanitario opúsculo que regalamos, ó acúdase á nuestro ilustrado colaborador Doctor D. Perfecto Zulueta. CONSULTA de 1 á 2 Barrio del Prado, 26, pral VITORIA. NOTA: Esta casa no tiene tienda ni sucursales, como algún vivo al presentarse ocasión afirma; los Sres. Médicos harán bien en advertirlo á los clientes que á este despacho dirijan.

DIONISIO PRECIADO (Salvatierra) GRAN FABRICA DE BARNICES PARA TODOS LOS USOS QUE SE PIDAN NUEVO INVENTO.—MURIO LACERAI Barniz mate sistema japonés para muebles y suelos de madera. Es líquido, más brillante que la cera, no le ataca el agua. Seca para los 20 minutos, sale el brillo con muy poco frote y se conserva indefinidamente y es tan barato como la cera. 456—23 E. Pídase á su autor mientras no se ponga depósito ó representante en Vitoria.

AUTOMÓVILES NUEVOS Y DE OCASION ALQUILER PARA VIAJES Y PASEOS PNEUMÁTICOS, GASOLINAS, ACORTES Enrique Larramendi y Compañía Estación 22 y Ortiz de Zárate 30 BICICLETAS No comprar sin dirigirse á esta casa que es la que mejor surtido tiene y precios más económicos.

EL ULTIMO ADELANTO DE LA CIENCIA MEDICA LA RENOVACION DEL ESTOMAGO O SOLUCION ESTOMACAL SANCHEZ Remedio heróico, puramente vegetal é inofensivo, dedicado especialmente á los enfermos crónicos del estómago ó reputados incurables. Después de cinco años de experiencia confirmamos que nuestra Solución Estomacal Sánchez es el único exclusivo remedio que cura de una manera absoluta y definitiva las malas digestiones, dispepsias, flatos, dolores del estómago, gastralgias, agua de boca, vómitos, diarreas é inapetencia. En muchísimos casos el alivio se obtiene en la primera dosis y la curación se obtiene con un solo frasco. Hay centenares de enfermos curados, que llevaban 15 y 20 años de sufrimientos, y el día que probaron este remedio milagrosamente dejaron de padecer. Al principio de usar nuestra Solución Estomacal Sánchez y por causa de la renovación del estómago se sienten ligeros mareos que deben considerarse siempre como precursores ó síntomas de una rápida y perfecta curación. ¡La salvación y el bienestar de los enfermos crónicos é incurables está en este remedio que anunciamos! Aseguramos terminantemente en todos los casos (excepto en el cáncer y úlceras de carácter maligno) un éxito completo. PRECIO DE UN FRASCO, 3 PESETAS DE VENTA.—Farmacia de T. de Bulnes, Plaza Virgen Blanca número 10 y otras principales. ¡NO FIARSE DE IMITACIONES!

Sueño Los enfermos, las personas de temperamento nervioso, las que se dedican á trabajos mentales y las que accidentalmente se encuentran excitadas ó experimentan algún disgusto ó contrariedad, hallarán un SUEÑO tranquilo, natural, tomando antes de acostarse el Elixir Veronal del Dr. Bustamante. De venta Principales Farmacias y Droguerías

Banco de Vitoria CAPITAL 3.000.000 DE PESETAS Principales operaciones: Aperturas de cuentas corrientes á la vista y siete días abonando interés. Imposiciones á tres meses desde 1500 pesetas en adelante, que devengarán al 2 por 100 anual. Compra de billetes y esponses extranjeros, así como toda clase de moneda de oro abonando cambios ventajosos. Compra y venta de valores del Estado, industriales y locales. Ordenes de Bolsas para Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres etc. Negociación de Francoes, libras y marcos á los mejores precios. Descuentos, giros y negociaciones de Letras. Prestamos sobre títulos españoles, extranjeros, locales é industriales y créditos en cuenta corriente. Custodia de toda clase de títulos españoles y extranjeros sin retribución alguna.

MALA REAL INGLESA Próximas salidas de Bilbao para Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Santa Fe, admitiendo carga y pasajeros de tercera clase, saldrá el día 20 de Diciembre el vapor correo PARDO Precio del pasaje: 201 pesetas en 3.ª clase Salidas semanales de Vigo para Brasil, Uruguay y República Argentina, para pasaje de 1.ª y 2.ª por vapores de gran porte, lujo y marcha. Viajes rápidos combinados con la AMERIKAN LINE y WHITE STAR LINE. Dos salidas semanales para New-York, California, Nevada, Oregon, Arizona, Idaho, Colorado, Montana, Utah, etc., etc. para 1.ª y 2.ª clase. Importante.—Los jóvenes que no hayan cumplido 21 años pueden embarcar en Bilbao sin ningún inconveniente, con lo que evitan las molestias del viaje á Burdeos así como los gastos extraordinarios y riesgos consiguientes. Para más informes dirigirse al agente consignatario Carlos de Maruri—Estación 4, 1.º BILBAO Y para informe sobre pasajes de 1.ª y 2.ª clase á su representante DON VICENTE LARRAMENDI—Estación 2 VITORIA

L' UNION Compañía Francesa de Seguros Contra Incendios Fundada en 1828 Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1907 Capital social Francos 10.000.000 Reservas 18.045.841 Prima Beneficia 108.035.281 Total de garantías Francos 136.080.972 Primes cobradas el año 1907 26.191.265 Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1907; 29.090.596,935 francos. Sinistros pagados desde el origen de la compañía, 849.000.000 francos. Subdirector en Vizcaya y Álava: don Haimón de Orbegozo, Ibañeta de Bilbao, 12.—BILBAO. Dirigirse en Vitoria á don Serafín de Larras Fueros II, 2.º 6935

Houlder Line Ltd. Servicio rápido á la República Argentina El día 21 de Diciembre saldrá del puerto de Bilbao para Buenos Aires, admitiendo pasajeros de 1.ª y 3.ª clase, el magnífico vapor correo Southern Cross Precio del pasaje en 3.ª clase 301 pesetas Los vapores de esta línea, dotados de toda clase de comodidades, cuyo esplesnido trato está muy acreditado, llevan para mal español para el servicio del pasaje y no efectúan trasbordos en ningún puerto intermedio. Importante.—Los jóvenes que no hayan cumplido 21 años pueden embarcar en Bilbao sin ningún inconveniente, con lo que evitan las molestias del viaje á Burdeos así como los gastos extraordinarios y riesgos consiguientes. Para más informes dirigirse á su consignatario en BILBAO CARLOS DE MARURI—ESTACION 4 Y para informes sobre pasajes de primera clase á su representante en VITORIA Don Vicente Larramendi ESTACION 2

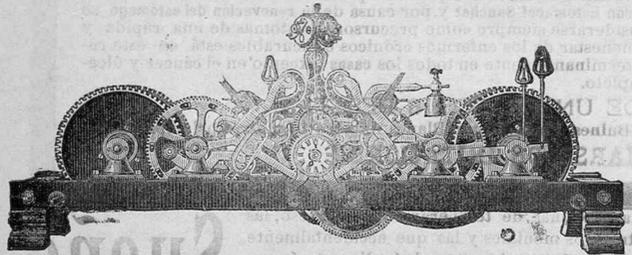
Máquinas de coser KOHLER A plazos 250 pesetas semanales La máquina más silenciosa conocida, de costura perfecta, muy útil para bordar garantizada por 10 años por estar construida con suma perfección. De venta en la Relojería de Hilario Garcia, Estación 23. Relojes pared, despertadores, de bolsillo de las mejores marcas conocidas. Taller para la reparación de máquinas de coser y de toda clase de aparatos mecánicos, montado en la trastienda. GARANTIA VERDAD EN TODA CLASE DE TRABAJOS Visítate este establecimiento antes de comprar ningún artículo de los que posee, para convencerse de la bondad del género y de la economía del precio. 800 Se admiten á cambio máquinas usadas, abonando por las viejas muy buenos precios

# Faustino Murga Zulueta

antes Echebaster hijo

Establecido en el año 1897

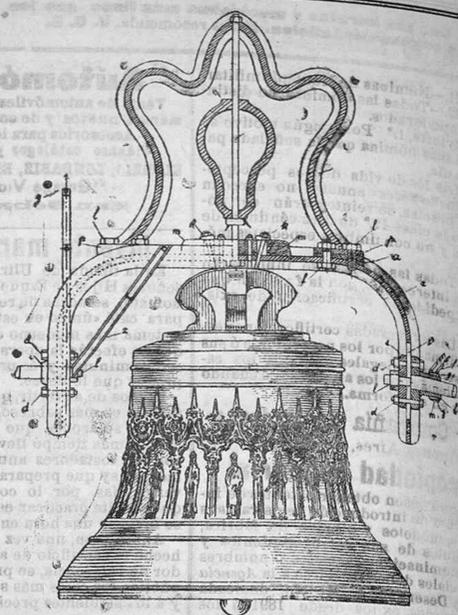
Pintorería 82 y Nueva Dentro  
**VITORIA**



## Fábrica de relojes de torre Y FUNDICION DE CAMPANAS

Fundada el año 1824

Especialidad en campanas y accesorios por su extrema perfección y elegancia.  
Gran solidez en las fundiciones.  
Real patente de invención por 20 años de espadañas-armazones para colocación de campanas.  
Real patente de invención por 20 años de los muy prácticos y originales yugos metálicos.  
Real patente de nuevos tipos ó perfiles de campanas premiadas en 1903 en la capital y en la Exposición de Zaragoza en 1908 con diplomas de honor en ambas y primer término en su género.  
Posterior al año 1904 han sido adquiridas las tres patentes mencionadas.  
Anterior patente hoy renovado por la suma facilidad en el volteo de campanas y en combinación con yugos metálicos.  
Instalaciones de pararrayos, construcción de chapiteles y demás concerniente al ramo.



# CAFÉS DE LA COMPAÑIA COLONIAL

SON SIEMPRE LOS PREFERIDOS

Café PUERTO RICO: CAJITA PRECINTADA DE 100 GRAMOS A PESETAS 0,60 Cajita

Se vende junto ó separado por terminar la industria una instalación completa de aserrar mármoles ó calizas por el procedimiento del hilo zoidal, con un motor de gas pobre de 8 caballos, dos años de uso, marca legítima Ota.  
Razón, calle Francia, 21, Vitoria.  
**Locales** Se arriendan los espacios bajos de la casa número 21 de la calle de Francia. En la misma darán razón.

# Jarabe Pectoral Arellano

A base de bromoformo y heroína  
Maravilloso y supremo remedio para combatir toda clase de Tos por rebelde que sea, catarros, bronquitis, asma, etc. Los médicos lo recetan, los pacientes lo buscan, y cada día se extiende más la fama de sus bienhechores efectos.  
FRASCO, 2 PESETAS

Farmacia de Arellano, San Francisco 2

# AZPIAZU H. NOS

**CAMAS** ESTACION 33  
DE TODAS CLASES VITORIA

**MIRAGUANO** 2'35 Kilo



Núm. 225—Columnas torneadas color nogal sin escul. 7'50 sola construcción á pesetas 4'25 La misma con co. escultura, pts. 3'85  
Núm. 293—Lavabo nogal encerado marmel. 29, color y espejo, pesetas.

### La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

CAPITAL SOCIAL 12.000.000 de PESETAS efectivas  
COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO  
Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

45 AÑOS DE EXISTENCIA  
Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios  
SUBDIRIGENTE EN VITORIA  
**J. A. QUIROGA**  
Plaza del General Loma 6-2.

### CAPAS Y PELLIZAS

Imenso surtido en clases y precios.

**CAPAS** por 10—15—20—22—25—30—35 hasta 100 pesetas.

**PELLIZAS** de paño superior confección esmerada y forros de lana por 8—13—15—17—20 y 22 pesetas. CLASE EXTRA POR 26 Y 30 PESETAS.

Gran surtido en el ramo de pañería  
Cortes de traje inglés alta novedad del país desde 6 pesetas corte hasta 30 pesetas  
Almacén de Paños y Novedades  
DE  
**Vicente Enciso Solana**  
ESTA CIÓN, 7  
PRECIO FIJO

### Servicios de la Compañía Transatlántica

Línea de Nueva York, Cuba y Méjico.—El día 26 de Diciembre saldrá de Barcelona el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor Buenos Aires—Capitán D. F. Aldamiz directamente para New-York, Habana y Veracruz.

Línea de Venezuela-Colombia.—El día 10 de Diciembre saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor Montevideo—Capitán don F. H. Mas directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón de donde salen los vapores el 13 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Oro con trasbordo en Curacao y para Ormazá, Carúpano, y Trinidad, con trasbordo en Puerto Cabello.

Línea de Filipinas.—El día 27 de Noviembre saldrá de Liverpool y el 11 de Diciembre de Barcelona habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor Isla de Lantá Capitán D. V. Pérez Vizcaino directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapore, Ho-Io y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Buenos Aires.—El día 3 de Diciembre saldrá de Barcelona el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor LEON XIII—Capitán don M. Deochamps directamente para Santa Cruz de Tenerife Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Canarias.—El día 17 saldrá de Barcelona el 18 de Valencia, el 19 de Alicante y el 22 de Cádiz, el vapor M. L. Villaverde—Capitán don J. Oca directamente para Tanger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma con retorno á Santa Cruz de Tenerife para emprender el viaje de regreso haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alantá, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Po.—El día 24 de Noviembre saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor San Francisco—Capitán don M. Antich, para Fernando Po, con escala en Casablanca, Matagá y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

Línea de Tánger.—Salida de Cádiz: Lunas, Miércoles y Viernes.  
Salida de Tánger: Martes, Jueves y Sábado.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasaje de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

**AVISOS IMPORTANTES:** Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 80 % en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 Abril 1904, publicada en la Gaceta de 22 del mismo mes.

Servicios Generales.—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Negocios que la sean encargados y de la colocación de los artículos cuya venta como camaje, sea en las exportaciones.

Línea de Cuba y Méjico.—El día 17 de Diciembre saldrá de Bilbao, el 20 de Santander, el 21 de Coruña el vapor ALFONSO XIII—Capitán don P. Oliver directamente para la Habana, Veracruz y Tampico, admite pasaje y carga para Costa Rica y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.

### La Económica

Grandes Almacenes de Muebles  
ARCA I Y SAN PRUDENCIO 2—VITORIA

Verdadera ocasión  
JUEGO DE DORMITORIO COMPUESTO DE

Cama barnizada con largueros  
Silla barnizada  
Colchón  
Almohada  
Mesa de noche.  
Somier  
Cuadro  
Parcha.

á pesetas  
**34'95**

Miraguano superior para almohadas y edredones traído directamente de una casa recolectora, el kilogramo á 2'20 Pesetas

Núm. 116—SILLA color nogal de mucha aceptación por su solidez á pts. 4'25

### José Arámburu

Estación 7, tienda y 1.º piso  
Sastrería Eclesiástica, Ornamentos de Idoles y Orfebrería Religiosa

**SASTRERIA.** Corte y confección esmeradísima en Sotanas, Diletas, Mantos, Capotes, trajes para Canónigos, Sombreros, Bonetes, Bollosos, Gorros, Quilicillos, etcétera, etc.  
Becas y Trajes para Estudiantes y Caballeros  
Ceseros extranjeros y de confianza.—Tintes sólidos que no pierden.

**ORNAMENTOS Y ORFEBRERIA.**—De las mejores fábricas extranjeras. Bordados, Brochados, Tisús, Espolinos, Gros, Damascos, Ranao, Teropelos y toda clase de tejidos y galones.  
Cálices, Copones, Custodias Candeleros, Arañas, Cruces, etc., etc.  
Servicio completo de mesa.

Gran Depósito de legítima PLATA MENESES  
Tanto en servicio de mesa como en objetos novedad para regalos  
7 Estación 7, tienda, VITORIA

### Emplastos Perforados Americanos de Feltro rojo ó sea bayeta encarnada del Doctor WINTER

Los EMPLASTOS perforados americanos de feltro rojo del doctor Winter, infunden una saludable corriente eléctrica por todo el sistema, é instantáneamente mitigan los dolores, tranquilizan los nervios, fortalecen los órganos digestivos debilitados y devuelven á los enfermos la salud

Estos EMPLASTOS son especialmente útiles para fortalecer los delicados músculos dorsales de las señoras, en sus períodos mensuales.

**Curan reumatismo, resfriados, dolor de riñones, dolor de espalda, dolor de pulmones, lumbago, ciática, contusiones, etc., etc.**

Los emplastos de feltro rojo, del Dr. Winter, son los únicos verdaderos y eficaces para las indicaciones. Exíjase siempre la marca del Dr. Winter.

### MOTORES DE GAS POBRE—PAXMAN

Sistema OTTO perfeccionado

### MAQUINAS DE VAPOR—PAXMAN

Sistema LENTZ

Locomóviles, Semi-fijas, verticales y fijas—alta presión y Compounds.

Calderas de hogar interior, tubulares y acuotubulares

**PAXMAN**

de embolo á brazo, mals cate y motor.

Bombas centrífugas, helicoidales, HERBE las más eficaces.

Correas y Accesorios.

**NAVAS & CIA INGENIEROS**  
FUNDADA EN 1856

Instalaciones de alumbrado eléctrico  
Tuberías de hierro, goma, etc.

Fabrica de Harinas, Aceites &  
MAQUINARIA AGRICOLA  
Calle del Marqués de Cubas 5—Madrid

Proyectos y Presupuestos gratis á quien los solicite

### ¡¡¡ALERTA TODO EL MUNDO!!!

Polvo regenerador para hacer poner huevos á las aves (GALLINAS, PATOS, ANADES, ETC.)

**113.000, tres mil!!! huevos al año con 10 gallinas**

Descubrimiento maravilloso, resultados sorprendentes.  
Ponen todos los días y en todas las estaciones del año, aun en lo más crudo del invierno.

Gasto insignificante.  
Dirigirse á su autor (primero en España) Donato Araujo Drogueria General Estación 11-Vitoria.

NOTAS: Existen productos extranjeros similares que pueden desearse pues á poco que en ellos se fije se conocerá que el producto deja mucho que desear, siendo el que presento, completamente distinto de esos extranjeros por su colorido y calidad.

2.º Pídanse prospecto y se remitirá gratis.